

<u>สำเนา</u> บันทึกข้อความ

ส่วนราข	ชการ <u>สำนักการประชาสัมพันธ์ต่างประเ</u> ท	<u>เศ สรท. โทร. 0</u>	-2618-2323	ต่อ 1710-11
ที่ นร	0209.03/ 3602	วันที่ เ	พฤษภาคม	2550
เรื่อง	การฝึกอบรมเรื่อง "Media Law Training I	or Broadcaster	rs and Journ	alists"

เรียน ผอ.สวท. ผอ.สทท. ผอ.สนข. ผอ.สปข. 1 – 8

AIBD กำหนดจัดการฝึกอบรม เรื่อง "Media Law Training for Broadcasters and Journalists" ระหว่างวันที่ 23 – 25 กรกฎาคม 2550 ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ ประเทศมาเลเซีย การฝึกอบรมดังกล่าว จัดขึ้นสำหรับผู้สื่อข่าวและผู้ทำงานในวงการสื่อสารมวลชน เพื่อส่งเสริมให้เกิดความรู้ด้านกฎหมายเกี่ยวกับ สื่อสารมวลชน อาทิ การหมิ่นประมาทโดยคำพูดหรือตัวอักษร การหมิ่นประมาทศาล เสรีภาพส่วนบุคคล และกฎหมายลิขสิทธิ์ เป็นต้น ซึ่งในปัจจุบันความรู้ด้านกฎหมายนับว่ามีส่วนสำคัญต่อการปฏิบัติงานและ การแข่งขันในวงการสื่อสารมวลชน

AIBD เซิญ กปส. ส่งผู้แทนเข้าร่วมการฝึกอบรมดังกล่าว ซึ่ง กปส. จะต้องรับผิดชอบค่า บัตรโดยสารเครื่องบิน ค่าเบี้ยเลี้ยง ค่าที่พัก และค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ของผู้เข้าร่วมฝึกอบรมเป็นเงินประมาณ 42,500 บาท (สี่หมื่นสองพันห้าร้อยบาทถ้วน) โดย AIBD จะสนับสนุนวัสดุอุปกรณ์ในการฝึกอบรม

ในการนี้ ลปต. ขอให้ สทท.11 สวท. สนข. สปข. 1 – 8 พิจารณาส่งชื่อผู้แทนที่ปฏิบัติงาน ด้านข่าว หรือผู้สื่อข่าว และต้องมีความรู้ภาษาอังกฤษเป็นอย่างดี โดยเบิกค่าใช้จ่ายในการเดินทางจาก สำนัก/กองต้นสังกัด ทั้งนี้ **ขอให้เสนอชื่อพร้อมประวัติการทำงานไปยัง สปต. ภายในวันที่** 14 พฤษภาคม 2550 เพื่อ สปต. จักได้นำเสนอ อปส. พิจารณาอนุมัติต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จักขอบพระคุณยิ่ง

(นายบุณยฤทธิ์ แหลมหลวง) ร.ผอ.ตปต.

ร่าง/ตรวจ/ทาน วนิดา พิมพ์ ปัทมาพร/1 พ.ศ.50

ประมาณการค่าใช้จ่ายในการเดินทางเข้าร่วมการฝึกอบรม เรื่อง "Media Law Training for Broadcasters and Journalists" ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ ประเทศมาเลเซีย ระหว่างวันที่ 22 – 26 กรกฎาคม 2550 (รวมวันเดินทางไป-กลับ)

1.	ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไป-กลับ	เป็นเงิน	13,000	บาท
2.	ค่าเบี้ยเลี้ยง 2,100 บาท x 5 วัน	เป็นเงิน	10,500	บาท
3.	ค่าที่พัก 4,000 บาท x 4 คืน	เป็นเงิน	16,000	ปาท
4.	ค่าพาหนะระหว่างโรงแรมที่พัก-สนามบินกัวลาลัมเปอร์ไป-กลับ	เป็นเงิน	2,000	บาท
5.	ค่าพาหนะระหว่างบ้านพัก-สนามบินสุวรรณภูมิ	เป็นเงิน	1,000	บาท
	รวมเป็นเรื	เนทั้งสิ้น	42,500	บาท

<u>หมายเหตุ</u> สำหรับผู้ที่ปฏิบัติราชการในส่วนภูมิภาคจะต้องเพิ่มค่าใช้จ่ายในการเดินทางไป-กลับ จากสำนักงานภูมิภาคมายังกรุงเทพฯ เพื่อโดยสารเครื่องบินไปยังกรุงกัวลาลัมเปอร์ด้วย เนื่องจากประมาณการนี้ยังมิได้รวมค่าใช้จ่ายดังกล่าว ASIA-PACIFIC INSTITUTE FOR BROADCASTING DEVELOPMI

P.O. BOX 1137, PANTAI, 59700 KUALA LUMPUR, MALAYSIA.

Intrav. Your Ref March 21, 2007 Our Ret



http://aibd.org.my

09.241

รับที่เกิด

Website :

Mr. Pramoj Rathavinij Director-General, The Gov't Public Relations Department National Broadcasting Services of Thailand (NBT) Foreign Office, Public Relations Department 9, soi Areesamphan, Rama IV Road, Phayathai, Bangkok 10400, THAILAND

Dear Pramoj

Re: Media Law Training for Broadcasters and Journalists 23-25 July 2007, Kuala Lumpur, Malaysia

The importance of basic legal knowledge and awareness of legal risks has increased enormously in recent years as the global media environment has become more and more competitive and journalistic techniques have become more and more sophisticated. Media law training is also becoming an important benchmark in terms of the professionalism of media organisations

For these reasons, we are pleased to inform you that AIBD is organising a media law training for broadcasters and journalists in Asia Pacific on 23-25 July 2007 in Kuala Lumpur. The three day workshop covers legal areas relevant to day-today practice of journalism, among them defamation, contempt of court, "hate" speech, parliamentary privilege, official secrecy, personal privacy and copyright.

The workshop will be of particular interest to the larger broadcasting organisations, television production outfits, and internet publishing ventures of which there has been a proliferation in the region in recent years. Some interest may also be shown by smaller media organisations, including a few in the non-metropolitan centres.

The training will be highly interactive, with sufficient provision being made for questions and answers, group discussions, role plays and/or group exercises. To maximise the benefit to individual participants, it is envisaged that there will be no more than 30 trainees per session. Extensive use will be made of modern audio-visual, IT and other tools during the programme.

aula Jun 412.050 1009 . d. S2

The programme will be directed and delivered by Dr Venkat Iyer, who has extensive experience in the area of media law training. Dr Iyer is a barrister and a senior lecturer in law at the University of Ulster, UK. A former Nuffield Press Fellow at the University of Cambridge, Dr Iyer has considerable journalistic experience as well (he is, among other things, currently the Editor of *The Commonwealth Lawyer*, a journal published from London which enjoys wide circulation throughout the British Commonwealth). He has carried out similar training programmes for a number of media organisations around the world.

We wish to highlight that this offer is for a **self-funded** participation. As such, the organizers will conduct the workshop and provide all necessary workshop materials and handouts free of charge. All other expenses of your candidate, including air travel, accommodation, daily subsistence allowance, insurances and costs for travel to and from the airport are to be borne by your organization.

We would like to invite you to nominate up to two qualified participants to attend this workshop. We are expecting your nomination by 1st of June 2007. May I take this opportunity to thank you for your cooperation.

With best regards,

9

JAVAD MOTTAGHI Director, AIBD

<javad@aibd.org.my>

Bo Jon. And Vo

(นางถดาวัลย์ บัวเอี่ยม) ผอ.สปค. - 4 ไป.ย. 2550

120 no. duans 222-120 no. duans 222000000 120/500 Allow Millow Millow Ndous v 212050

5120 8